

## HANKEDOKUMENDID

### „Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M. Maslovi 3a, Narva”

#### VEEBILEHEHANGE

(Alus: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusameti  
hankekord § 2 p 5, § 4 lg 3 ja § 7)

#### Lugupeetud ettevõtjad,

Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet teeb Teile ettepaneku esitada pakkumus Narvas M.Maslovi 3a asuvate laste mänguväljakute renoveerimistööde teostamiseks.

Riigihange [veebilehehange/ehitustööd]: „Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva”.

Hankija: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet (75039729).

Hankelepingu eeldatav maksumus: **8 000,00 eurot (km-ta) / 9 600,00 eurot (km-ga).**

Kas riigihange on jaotatud osadeks: Jah.

Kas riigihankele on lubatud esitada alternatiivseid pakkumusi: Ei.

Kas hankija kavandab pakkujatega pärast pakkumuste esitamist läbirääkimisi pidada: Ei.

Kõrvaldamis- ja kvalifitseerimistingimuste loetelu ning alltoodu töendamiseks nõutavate dokumentide nimekiri:

Jrk	Kõrvaldamis-, kvalifitseerimis- ja vastavustingimus	Nõutav dokument
1.	Pakkujal puuduvad RHS § 95 lg 1, lg 4 p 8 sätestatud kõrvaldamisalused.	<b>Pakkuja esitab</b> HD Lisa 1 kohaselt vormistatud kinnituse. Hankijal on õigus kontrollida pakkuja kõrvaldamise aluste puudumist RHS § 104 lg 7 sätestatud korras.
2.	Pakkuja/ühispakkujad ning allhankelepingu alusel vahetult hankelepingu täitmises osalevad alltöövõtjad peab/peavad omama ehitustööde teostamiseks kutsealase pädevuse vastavust järgmiste kvalifitseerimise tingimustele: <b>Ehitusinsener, tase 6 või Ehitusjuht, tase 6;</b> spetsialiseerumine: Üldehituslik ehitamine; valitud kompetentsid: ehitusjuhtimine. Pädevuse piire ületavate tööde korral kaasab töövõtja vastava kutsekvalifikatsiooniga isiku ning täidab töövõtulepingulised ülesandeid vastava kutsekvalifikatsiooniga isiku juhendamisel ja vastutusel.	<b>Pakkuja esitab</b> pädeva isiku kutsetunnistuste koopiad vastavalt vastutusvaldkondades nõutule spetsialisti dokumendi(-)st.

Täiendavad dokumendid:

Pakkujatel on lubatud esitada ühispakkumus riigihangete seaduses sätestatud tingimustel. Ühispakkujate ühise pakkumuse esitamisel vastutavad hankelepingu täitmise eest ühispakkujad solidaarselt. Ühispakkumuse esitamisel täidavad pakkujad HD Lisa 3 kohase ühispakkumuse volikirja.

Kui pakkuja kasutab alltöövõttu, esitab pakkuja pakkumuse koosseisus info alltöövõtja kohta vastavalt alusdokumentide Lisas 4 toodud vormile, tuues välja info alltöövõtja kohta, alltöövõtulepingu objekti kohta, mille suhtes pakkuja kavatses sõlmida alltöövõtulepingu(id). Hankelepingu täitmisele ei tohi kaasata isikut, kellel esinevad RHS § 95 lg 1, lg 4 p 8 nimetatud kõrvaldamise alused (RHS § 122 lg 1 ja lg 4).

#### Maksuvõlgade kontroll:

Maksuvõlgade kontroll toimub kaheetapiliselt:

(a) Pakkumuse esitamise ehk avamise tähtpäeva seisuga ning

(b) Hankelepingu sõlmimise päeva seisuga (seejuures hankelepingu sõlmimise päeva määrab hankija).

Kui hankija tuvastab, et pakkujal esineb käesolevas punktis sätestatud võlg, annab ta pakkujale vähemalt kolm tööpäeva maksuvõla tasumiseks või ajatamiseks. Kui pakkuja on hankija antud tähtpäevaks maksuvõla tasunud või ajatanud, ei kõrvalda hankija pakkujat või taotlejat hankemenetlusest.

Tehniline kirjeldus: Tehniline kirjeldus on antud HD Lisa 5.

Hankedokumentide väljastamine ja selgitused: Hankija võimaldab piiramatut elektroonilist juurdepääsu hankedokumentidele ja nende lisadele, mis on avalikult kättesaadavad Narva linna veebilehel [www.narva.ee](http://www.narva.ee)

Huvitatud isikute registreerimine: Huvitatud isikutel on võimalus ennast veebilehel hankekutse saanud isikuna registreerida, avaldades hankijale oma kontaktandmed. Hankedokumentid ja nende lisad elektroonselt välja võtnud isikute registreerimine toimub Hankija kontalisiku elektronposti teel vabas vormis teate edastamisega.

Hankija ei vastuta e-posti side korrapärase toimimise eest. Registreerimisteate edastanud huvitatud isik on kohustatud veenduma, et hankija on registreerimisteate kätte saanud.

Registreerimine pole pakkumuse esitamise eelduseks, kuid hankedokumentide kättesaamise registreerimata jätmisel ei vastuta hankija huvitatud isiku informeerimiskohustuse nõuetekohase täitmise eest.

#### Pakkumuse hinna väljendamise viis ja rahaühik:

Pakkumuse hind esitatakse HD kohaselt ning pakkumuse hind tuleb väljendada ranges vastavuses pakkumuse maksumustabeliga (HD Lisa 6) käibemaksuga ja ilma. Täiendavate maksetingimuste esitamine on keelatud. Pakkumuse rahaühikuks on euro (EUR).

Pakkumuse koostamine ja esitamine: Pakkumus koostada eesti keeles, ühes eksemplaris kirjalikult ning esitada kinnises ja läbipaistmatus ümbrikus hankija asukohajärgsel aadressil.

Ümbrikule palume märkida:

- **Hankija nimi** Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet

- **pakkuja nimi, registrikood, kontaktandmed** ning **riigihanke nimetus:**

- **veebilehehange** „*Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva*“

- **mitte avada enne 12.10.2020 kell 13.45**

Hankija ei vastuta ümbriku vormistusnõuete täitmata jätmise korral pakkumuse võimaliku sattumise eest valesse kohta ega pakkumuse enneaegse avamise eest.

Pakkuja märgib vajadusel pakkumuses, milline teave on ärisaladus ning põhjendab teabe ärisaladuseks määramist vastavalt RHS § 111 lg 5.

**NB!** Pakkuja on kohustatud tutvuma objektiga, kontrollima töömahtusid ja muid hankedokumentide või selle lisades esitatud tehnilisi andmeid enne pakkumise esitamist ning informeerima koheselt avastatud puudustest, ebatäpsustest või vastuoludest Hankijat. Juhul, kui puudused, ebatäpsused või vastuolud avastatakse peale pakkumise esitamist, kannab pakkuja kõik sellega kaasnevad täiendavad kulud.

Pakkujad täidavad HD Lisa 1 kohase vormi, avaldades hankijale oma üldandmed. Pakkuja esitab HD Lisa 2 kohase volikirja juhul, kui pakkumusele alla kirjutanud isik või isikud ei ole registrikaardile kantud juhatuse liikmed.

Pakkumuse esitamise aeg ja koht: **hiljemalt 12.10.2020 kell 13.30** Peetri plats 3-23, 20308 Narva, 4. korrus, kab. 4 (lõunaaeg 12.00-13.00).

Pakkumuse jõusolek: Pakkumus on jõus vähemalt 90 (üheksakümmend) kalendripäeva, pakkumuste esitamise tähtpäevast arvates.

Pakkumuse avamise aeg ja koht: **12.10.2020 kell 13.45** Peetri plats 3-23, 20308 Narva, 4. korrus, Linnamajandusameti direktori kabinetis nr 5.

Hankija võimaldab pakkujatel viibida pakkumuste avamise juures. Pakkujate esindajad peavad olema valmis tõendama volituste olemasolu. Esindusõigust kontrollitakse!

Hindamiskriteerium: Pakkumuste ainsaks hindamiskriteeriumiks on pakkumuse maksumus. Edukaks tunnistatakse madalaima hinnaga pakkumus (RHS § 85 lg 4).

Kõigi pakkumuste tagasilükkamine:

Hankija jätab enesele õiguse lükata tagasi kõik pakkumused juhul, kui:

- a) kõikide pakkumuste maksumused ületavad hankelepingu eeldatava maksumuse;
- b) kõikide vastavaks tunnistatud pakkumuste maksumused ületavad hankelepingu eeldatava maksumuse;
- c) hankemenetluse käigus muutuvad hanke väljakuulutamise eeldused, mis muudavad hanke realiseerimise võimatuks (Hankija eelarveliste vahendite kärpimine vms);
- d) hankelepingu sõlmimine on muutunud võimatuks või ebaotstarbekaks Hankijast sõltumatutel põhjustel.

Hankemenetluse kehtetuks tunnistamine: Hankijal on õigus tunnistada riigihankemenetlus omaalgatuslikult kehtetuks eelkõige siis, kui hankemenetluse kestel on hankijale saanud teatavaks asjaolu, mis välistab või muudab hankija jaoks ebaotstarbekaks hankelepingu sõlmimise esitatud tingimustel, samuti siis, kui hankelepingu sõlmimine etteantud tingimustel ei vastaks muutunud asjaolude tõttu enam hankija varasematele vajadustele või ootustele (RHS § 73 lg 3 p 6).

Tööde teostamise tähtaeg: **30 kalendripäeva peale lepingu sõlmimist.**

Hankelepingu olulised tingimused:

Hankeleping sõlmitakse vastavalt lisatud lepinguprojektile (HD Lisa 7). Tööd võetakse vastu ja tasutakse ühes osas. Ette antud lepingutingimused pole läbiräägitavad.

Hankelepingu sõlmimine:

Hankeleping allkirjastatakse **5 (viie) tööpäeva jooksul** pakkujatele pakkumuse edukaks tunnistamise otsuse väljasaatmise päevast arvates. Juhul, kui pakkuja pole eelnimetatud tähtaja jooksul teostanud hankelepingu sõlmimiseks nõutavaid toiminguid, loetakse pakkuja oma pakkumuse tagasi võtnuks.

Veebilehehanke eest vastutav isik: Nikolai Kuzmik, Narva LV Linnamajandusameti Kommunaal-ja ehitusosakonna ehituse vanemspetsialist, tel 359 9162, e-post: [nikolai.kuzmik@narva.ee](mailto:nikolai.kuzmik@narva.ee)

**Lisad:**

Lisa 1. Pakkuja kinnitus

Lisa 2. Pakkuja esindaja volikiri (vajadusel)

Lisa 3. Ühispakkumuse volikiri (vajadusel)

Lisa 4. Alltöövõtja nõusolek (vajadusel)

Lisa 5. Tehniline kirjeldus

Lisa 6. Pakkumuse maksumustabel

Lisa 7. Hankelepingu projekt

## Lisa 1. Pakkuja kinnitus

Hankija nimi: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet  
Riigihanke nimetus: Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva  
Menetlusliik: veebilehehange/ ehitustööd

### PAKKUJA KINNITUS

1. Käesolevaga kinnitame, et meil puuduvad RHS § 95 lg 1, lg 4 p 8 nimetatud hankemenetlusest kõrvaldamise asjaolud. Kinnitame, et vastame täielikult hankekutses esitatud kvalifitseerimistingimustele ning meil on kõik võimalused ja vahendid hankelepingu täitmiseks.
2. Oleme tutvunud hankekutsega ja selle lisadega ning kinnitame, et nõustume täielikult hankija esitatud tingimustega.
3. Kõik käesolevale pakkumusele lisatud dokumendid moodustavad selle lahutamatu osa.
4. Kinnitame, et meie pakkumus on nõuetekohaselt koostatud. Saame aru, et pakkumuse mitte-nõuetekohase koostamise puhul lükatakse meie pakkumus tagasi kui hankekutsele mittevastav.
5. Meil on olemas kõik Töövõtulepingu täitmiseks vajalike intellektuaalsete omandite õigused ning et oleme tutvunud kohapeal kõikide pakutud objektidega. Kinnitame, et meile esitatud informatsioon on hankelepingu nõuetekohaseks täitmiseks piisav.
6. Juhul, kui meie pakkumus on ühispakkumus, vastutavad kõik ühispakkujad hankelepingu täitmise eest solidaarselt.
7. Meie pakkumus on jõus vähemalt 90 (üheksakümmend) kalendripäeva, pakkumuste esitamise tähtpäevast arvates.

### INFORMATSIOON PAKKUJA KOHTA

Ärinimi:	
Äriregistri registrikood	
Tegevuskoha aadress:	
Telefon:	
E-posti aadress:	
Pangakonto number:	
Panga nimi:	
Kontaktisik käesoleval pakkumusel (nimi, telefon, e-posti aadress):	

Kuupäev: \_\_\_\_\_

Pakkuja esindaja nimi: \_\_\_\_\_

Esindaja allkiri: \_\_\_\_\_

## Lisa 2 - Pakkuja esindaja volikiri (vajadusel)

Hankija nimi: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet  
Riigihanke nimetus: Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva  
Menetlusliik: veebilehehange/ehitustööd

Pakkuja nimi:  
Pakkuja registrikood:

### PAKKUJA ESINDAJA VOLIKIRI

Käesolevaga volitab \_\_\_\_\_ (pakkuja ärinimi) \_\_\_\_\_ (volitaja nimi ja ametikoht) isikus \_\_\_\_\_ (volitatava ees- ja perenimi ning isikukood) olema pakkuja ametlik esindaja ja allkirjastama pakkumust ülalnimetatud riigihankele.

Volitatava allkirjanäidis: \_\_\_\_\_

Käesolev volikiri hõlmab volitust hankelepingule allkirjutamiseks ning on antud ilma edasi-volitamise õigusega.

Volikiri kehtib kuni pakkumuse jõusoleku tähtaja lõpuni.

\_\_\_/Allkirjastatud digitaalselt/\_\_\_  
(pakkuja esindaja nimi)

### Lisa 3 - Ühispakkumuse volikiri (vajadusel)

Hankija nimi: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet  
Riigihanke nimetus: Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva  
Menetlusliik: veebilehehange/ehitustööd

Pakkuja nimi:  
Pakkuja registrikood:

#### ÜHISPAKKUMUSE VOLIKIRI

Käesolevaga kinnitame, et alljärgnevalt loetletud isikud moodustavad ühispakkujad ühispakkumuse esitamiseks:

Jrk	Pakkuja nimi	Pakkuja registrikood	Pakkuja aadress	Allkirjaõigusliku isiku nimi	Allkirjaõigusliku isiku allkiri
1.					
2.					

(vajadusel lisada või kustutada ridu)

Ühispakkujate juhtivaks pakkujaks on:

Pakkuja nimi	
Pakkuja registrikood	
Pakkuja aadress	
Allkirjaõigusliku isiku nimi	
Allkirjaõigusliku isiku allkiri	

Ühispakkujad volitavad juhtiva pakkujana nimetatud isikut tegutsema ühispakkujate juhtiva pakkujana hankemenetlusega, hankelepingu sõlmimisega ning hankelepingu täitmisega seotud toimingute tegemisel, esindades ühispakkujaid suhetes hankijaga.

Kinnitame, et hankelepingu sõlmimisel vastutavad kõik ühispakkujad solidaarselt hankelepingu täitmise eest.

Kinnitame, et kõik ühispakkumuse esitanud ühispakkujad jäävad pakkumusega seotuks ning on valmis täitma oma kohustusi kuni kõikide hankelepingust tulenevate kohustuste täitmiseni.

\_\_\_/Allkirjastatud digitaalselt/\_\_\_  
(pakkuja esindaja nimi)

**Lisa 4 - Alltöövõtja nõusolek** (vajadusel)

Hankija nimi: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet  
Riigihanke nimetus: Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva  
Menetlusliik: veebilehehange/ehitustööd

Pakkuja nimi:  
Pakkuja registrikood:

**ALLTÖÖVÕTJA NÕUSOLEK**

Käesolevaga \_\_\_\_\_ (*alltöövõtja, kelle kvalifikatsioonile tuginetakse, ärinimi*)  
\_\_\_\_\_ (*äriregistrikood*) **tõendab, et on andnud** \_\_\_\_\_ (*pakkuja*  
*ärinimi*) **nõusoleku osaleda ülalnimetatud hankepingu täitmisel** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (*tööde liik*) **osas alltöövõtjana.**

\_\_\_\_/Allkirjastatud digitaalselt/\_\_\_\_  
(pakkuja esindaja nimi)

## Lisa 5 - Tehniline kirjeldus

Hankija: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet

Riigihanke nimetus : Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva

### 1. Olemasolev olukord ja riigihanke objekt

Maa-ala, kus planeeritakse teostada olemasolevate laste mänguväljakute (sh liivast turvaaluste) renoveerimine, asub Narvas aadressil M.Maslovi 3a. Antud maa-alal paikneb Narva Sotsiaaltöökeskuse Turvakodu, kus osutatakse turvakoduteenust lastele.

Objekti iseloomustus

Address	Tehnilised näitajad
M.Maslovi 3a, Narva	<u>Maa sihtotstarve: ühiskondlike ehitiste maa 100%</u>
Katastritunnus: 51105:004:0169	<u>Maa pindala 5968m<sup>2</sup></u>

### M.Maslovi 3a territoorium

#### Pilt nr 1



M.Maslovi 3a territooriumil olemasolevad atraktsioonid on näha allolevatel pildidel.





## Ülaltoodud pildidel näidatud olemasolevate atraktsioonide tehnilise seisukorra kirjeldus:

### 1. Kiigeraam (roheline) koos kiigega:

Puidu viimistlus kulunud. Ebapiisava suurusega liivast turvaalus - antud ketipikkuse juures peaks olema 3,7m mõlemale poole kiikumise suunas; kettidel puuduvad plastikkatted; post alt mädanenud.

### 2. Liumägi ja kiigeraam punase kiigega:

Kiige iste on mõeldud kodutarbimiseks, ei ole mõeldud avalikuks intensiivseks kasutuseks. Valge platvormi küljelaat liiga madal, min. lubatud kõrgus 700mm, serv katki. Punase platvormi küljelaat ja platvormi vahel pea ja kaela takerdumise oht. Liurenni külgedel peaksid olema piirded, et ei oleks võimalik liurennist mööda kukkuda; liurenn ei ole korralikult platvormi külge kinnitatud; rennis on pragu; renn on mõeldud kodukasutusse ja ei vasta avaliku väljaku nõuetele; renni ülemises osas platvormi juures jope nõõri takerdumise oht; liurenni kohal asuva piirde läbimõõt ei tohi olla suurem, kui 45mm, et lapsel oleks mugav sellest vajadusel haarata; puudub kukkumisel lööki pehmendav turvaaluskate, mis peaks olema min. 1,5m ulatuses toote ümber, liurenni ees peaks see olema 2m ulatuses ja kiige juures 3,5m mõlemale poole kiikumise suunas. Kaldtee all väljaulatuvad poldi otsad.

### 3. Liumägi ja kiigeraam kollase kiigega:

Redeli pulgade ja platvormi küljelaatide juures pea ja kaela takerdumise oht. Redeli pulgad, platvormi küljelaatid, mis asuvad maapinnast kõrgemal, kui 600mm ei tohi jääda vahemikku 89-230mm, ehk võivad olla sellest

vahemikust suuremad või väiksemad. Küljelaatid liiga madalad, min. lubatud kõrgus 700mm. Kiige ja liumäe vahel liiga vähe ruumi, minimaalne ohutu kaugus 2m. Kiige tala kinnituses lõtk. Väikelaste rippkiik on mõeldud kodukasutusse, ülemiste kinnituste juures sõrme takerdumise oht. Liurenni külgedel peaksid olema piirded, et ei oleks võimalik liurennist mööda kukkuda. Renn on mõeldud kodukasutusse ja ei vasta avaliku väljaku nõuetele; liurenni kohal asuva piirde läbimõõt ei tohi olla

suurem kui 45mm, et lapsel oleks mugav sellest vajadusel haarata. Liurenni ülaosas platvormi juures jope nõõri takerdumise võimalus. Puudub kukkumisel lööki pehmendav turvaaluskaite, mis peaks olema min. 1,5m ulatuses toote ümber, liurenni ees peaks see olema 2m ulatuses ja kiige juures 3,5m mõlemale poole kiikumise suunas.

#### **4. Liivakast:**

Väljaulatuvad metallnurgad. Pealise serv kulunud.

#### **5. Mängumaja:**

Puitdetailid katki, väljaulatuvad naela ja kruviotsad.

#### **6. Kiikpingid:**

Kiikpinkide keti kinnituste ja istme laudade vahel sõrme takerdumise oht - keti kinnitusaasade avad ei tohi olla suuremad kui 12mm, pingi laudade vahelised avad peaksid olema väiksemad kui 8mm või suuremad kui 25mm, et välistada sõrme takerdumise võimalus; viimistlus kulunud; keti kinnitusaasad kulunud. Pikalt väljaulatuvad poldi otsad.

#### **7. Spordiväljak:**

Kummikattega aluspind ebatasane; redeli pulkade ja ronimisvõrgu silmade vahel pea ja kaela takerdumise oht; platvormi ja küljepiirete vahel pea ja kaela takerdumise oht; korvpalli metallkonstruktsiooni juures pea ja kaela takerdumise oht; vineerdetailide servatöötlus ja puidu viimistlus kohati kulunud. Puuduvad mutrikatted. Puit kohati mädanenud.

## **2. Hanke eesmärk**

Käesoleva riigihanke objektiks on hankedokumentides kirjeldatud Narva Sotsiaaltöökeskuse turvakodu laste mänguväljakute atraktsioonide renoveerimine (edaspidi: tööd) aadressil: Ida-Virumaa, Narva, M.Maslovi 3a. Renoveerimisele kuuluvad ülaltoodud piltidel näidatud vananenud atraktsioonid, mis praeguses seisus ei sobi kasutamiseks suure kasutusintensiivsusega avalikus kohas. Renoveerimistööde teostamisel Hankija soovib asendada olemasolevad kulunud ja ohtlikud atraktsioonid Hankija omanduses olevate varem kasutuses olnud atraktsioonidega (v.a. liivakast, mängumaja, kiikpingid, pingid ja spordiväljak). Kokku soovib Hankija demonteerida 3 atraktsiooni ja paigaldada 7 atraktsiooni. Paigaldatud atraktsioonid ja turvaalused peavad vastama standardile EVS- EN 1176:2017 ja EVS-EN 1177:2017.

## **3. Tööde tähtajad**

- Enne tööde alustamist on Töövõtja kohustatud esitama detailse tööde teostamise ajakava ja eskiisi.
- Mänguväljakute renoveerimistööd peavad olema lõpetatud **30 kalendripäeva jooksul peale lepingu sõlmimist.**

Tööde teostamisel tuleb lähtuda hankedokumentidest kui tervikust.

Juhul, kui hankedokumentatsiooni osade vahel on vastuolu(sid) või võimaldavad need mitmesugust tõlgendust, tuleb hanke käigus esitada Hankijale küsimused selgituste saamiseks. Juhul, kui Pakkuja ei esita vastuolude kohta küsimusi, on Hankijal õigus Töövõtu käigus valida Hankija jaoks sobivam tõlgendus. Pärast pakkumuse esitamist ei rahulda Hankija ühtegi Pakkuja ettenägematutele asjaoludele, mitteinformeeritusele, teisiti tõlgendamisele või muule ettekäände tuginevat pretensiooni või lisanõuet, sh rahalist nõuet.

## **4. Töövõtu mahtu kuulub:**

- M.Maslovi 3a olemasolevate mänguväljakute (sh spordiväljak) vajalikud mõõdistused ning muud eltoimingud ja -tööd;
- Renoveerimistöödeks vajalike tööjooniste ja –kirjelduste koostamine;

- Eskiisi koostamine
- Osade olemasolevate atraktsioonide demonteerimine, utiliseerimine ja asendamine Hankija omanduses olevate atraktsioonidega (v.a liivakast, mängumaja, kiikpingid, pingid ja spordiväljak);
- Liivakasti tehnilise seisukorra puuduste kõrvaldamine (renoveerimine)
- Mängumaja tehnilise seisukorra puuduste kõrvaldamine (renoveerimine)
- Kiikpinkide tehnilise seisukorra puuduste kõrvaldamine (renoveerimine)
- Spordiväljaku tehnilise seisukorra puuduste kõrvaldamine (renoveerimine)
- Hankija omanduses olevate (varem kasutatud) atraktsioonide kohale toimetamine Narva Jäätmekäitluskeskuse territooriumilt M.Maslovi 3a territooriumile.
- Hankija omanduses olevate atraktsioonide tehnilise seisukorra hindamine toetudes standarditele EVS-EN 1176-2017, EVS-EN 1177-2017.
- Hankija omanduses olevate atraktsioonide renoveerimine vastavalt tehtud tehnilise seisukorra hindamisaktile.
- Liivast turvaaluste taastamine vastavalt standarditele EVS-EN 1176-2017, EVS-EN 1177-2017.
- Tartaankattega turvaaluste min 30mm paigaldamine vastavalt EVS-EN 1176-2017, EVS-EN 1177-2017.

Tartaankatet kasutada järgmiste atraktsioonide jaoks:

- Kaalukiik
- Rippkarussell
- Karussell
- Hankija omanduses olevad atraktsioonid:



### **Atraktsioon nr 1**

Antud atraktsioon paigaldatakse olemasoleva atraktsiooni nr 3 asemel (täpne paigalduskoht täpsustatakse Tellijaga eskiisi koostamisel)



### **Atraktsioon nr 2**

Antud atraktsioon paigaldatakse olemasoleva atraktsiooni nr 3 asemel (täpne paigalduskoht täpsustatakse Tellijaga eskiisi koostamisel)



### **Atraktsioon nr 3**

Antud atraktsioon paigaldatakse olemasoleva mängumaja lähedale (täpne paigalduskoht täpsustatakse Tellijaga eskiisi koostamisel)



### **Atraktsioon nr 4**

Antud atraktsioon paigaldatakse olemasoleva atraktsiooni nr 1 asemel (täpne paigalduskoht täpsustatakse Tellijaga eskiisi koostamisel)



### **Atraktsioon nr 5**

Antud atraktsioon paigaldatakse olemasoleva atraktsiooni nr 2 asemel (täpne paigalduskoht täpsustatakse Tellijaga eskiisi koostamisel)



### **Atraktsioon nr 6**

Antud atraktsioon paigaldatakse spordiväljaku lähedale (täpne paigalduskoht täpsustatakse Tellijaga eskiisi koostamisel)



### **Atraksioon nr 7**

Antud atraksiooni paigalduskoht täpsustatakse Tellijaga eskiisi koostamisel.

- **M. Maslovi 3a olemasolevate atraksioonide numeratsioon:**

- (1) Kiigeraam

- (2) Liumägi punase kiigega

- (3) Liumägi kollase kiigega

- (4) Liivakast

- (5) Mängumaja

- (6) Kiikpingid

- (7) Spordiväljak

- Kooskõlastatud eskiisi ja ajakava alusel renoveerimistööde teostamine;

- Täitedokumentatsiooni koostamine, sealhulgas digitaalsete täite- ja teostusjooniste koostamine, tehnohoolduskava üleandmine (koos hooldusväljade näitamisega) vastavalt paigaldatud ja kasutatud materjalidele;

- Renoveerimistööde tegemisel tuleb lähtuda kõikidest asjakohastest õigusaktidest ja standarditest, sealhulgas:

- sellekohased rahvusvahelised Euroopa ja Eesti standardiorganisatsiooni standardid (EVS-EN, ISO, EN; DIN);
- Ehitusseadustik;
- EVS 932:2017 „Ehitusprojekt“;
- EVS 843:2016 „Linnatänavad“;
- EVS-EN 16630:2015 „Permanently installed outdoor fitness equipment – Safety requirements and test methods“;
- EVS- EN 1176:2017 „Mänguväljaku seadmed ja aluspind“;
- EVS- EN 1177:2017 „Lööki pehmendav mänguväljaku aluspinna kate. Kriitilise kukkumiskõrguse määramine“;
  - Majandus- ja taristuministri 17. juuli 2015. a määrus nr 97 „Nõuded ehitusprojektile“;
  - Narva Linnavalitsuse 13. augusti 2014. a määrus nr 25 „Geodeetiliste mõõdistus- ja uurimistöde tegemise kord“;
  - Kvaliteedinõuete osas tuleb järgida RYL ning RT kartoteegi normatiive, juhiseid ja tootekartoteeke või muid samaväärseid kvaliteedinõudeid sätestavate dokumentide nõudeid;

#### **5. Nõuded mänguväljakute renoveerimisele:**

- Paigaldatavad atraktsioonid peavad vastama ELi ohutus-, tervise- ja keskkonnakaitsenõuetele. Pakkuja peab koostama tehnilise toimiku, milles tõendab, et toode vastab kõigile ELis kehtivatele nõuetele;
- Turvaala renoveerimisel kasutada liivakatet ja p 4 nimetatud kolme atraktsiooni puhul tartaankatet;
- Enne mänguväljakute renoveerimise pakkumuse esitamist peab Pakkuja tutvuma M.Maslovi 3a territooriumi olukorraga
- Enne mänguväljakute renoveerimise pakkumuse esitamist peab Pakkuja tutvuma Hankija omanduses olevate atraktsioonidega, mis asuvad Narva Jäätmekäitluskeskuse territooriumil aadressil Lääne 7, Narva.
- Tulenevalt mänguväljakute kasutamise tingimustest peavad atraktsioonid olema pikaajalised, kulumiskindlad, vastupidavad tuulele, lumele, vihmale, päikesekiirgusele lahtise taeva all.
- Mänguväljakute atraktsioonide oodatav kasutusaeg on 5 aastat.
- **Enne Tööde üleandmist peab pädev isik tegema mänguväljaku seadmetele ja aluskatetele kasutuseelse kontrolli, mille kulud kannab Töövõtja.**
- Mänguväljakute atraktsioonide paiknemine kooskõlastatakse Tellijaga eskiisi kooskõlastamisel.

#### **6. Tööde üldine kirjeldus mänguväljakute renoveerimise osas:**

- Mänguväljakute renoveerimistöodel kasutada ehitus- ja tee-ehitustöödeks lubatud materjale. Kõik ehitustööde käigus kasutatavad ehitusmaterjalid peavad olema Eestis sertifitseeritud, omama kemikaali ohutuskaarti, olema kooskõlastatud Tellijaga enne tööde algust ning vastama eksploatatsiooni tingimustele ja nõuetele;
- Kõik pakutavad mänguväljaku elemendid ja turvaalused peavad rangelt vastama standardile EVS-EN 1176-2017; EVS 16630:2015 kõikidele selle osadele ning teistele EV kehtivatele normidele ja standarditele. Pakkuja esitab eelnimetatud standarditele vastavust tõendavate sertifikaatide koopiad, mis on välja antud sõltumatu mänguväljaku elemente sertifitseeriva ettevõtte poolt või esitab tootja vastavusdeklaratsiooni, mis on kinnitatud sõltumatu akrediteeritud katselabori katseraportiga.

- Enne tööde algust tuleb lahti kirjutada erinevate teostatavate ehitustööde ajakava ja kooskõlastada see Tellijaga;
- Töövõtja peab enne objektidel töödega alustamist fikseerima (fotod, film) juurdepääsutee ja ehitustranspordi liikumise koridorid ning külgnervate alade heakorra ja juurdepääsuteede seisukorra, et vältida hilisemaid nõudeid;
- Tööde teostamisel ei või tekitada ohtu inimese elule, tervisele, varale või keskkonnale;
- Ehitustööde lõpetamisel tuleb täielikult taastada teekate ja haljastus;
- Puutüvedele lähemal kui 2,0m tuleb kaevetööd teostada käsitsi, et vältida puujuurte- ja tüvede kahjustamist. Pakkumise hulka kuulub ka ehitusaegne puutüvede kaitsmine. Juhul, kui tööde käigus tekib vajadus puujuurte või -võrade lõikamiseks, tuleb nimetatud tööd kooskõlastada või kohale kutsuda Narva Linnavalitsuse Linnamajandusameti Kommunaal- ja ehitusosakonna esindaja;
- Tööde teostamiseks vajalike lubade, dokumentide ja kooskõlastuste hankimine, teatiste ja jooniste koostamine ja muu tööde teostamiseks ja tellijale üleandmiseks vajaliku dokumentatsiooni ettevalmistus.
- Tööde üleandmiseks vajaliku dokumentatsiooni üleandmine tellijale;
- Tööde ajaks peab töövõtja paigaldama ehitusplatsile piirde ja ehitusplatsi infotahvli;
- Tööde teostamisel korraldada vajalikud ladustusplatsid ehituseks vajalike materjalide hoidmiseks, sh väljakaevatud pinnase ladustamiseks ning katta kõik sellega kaasnevad kulud;
- Kaevetöödeks võtta mulla- ja kaevetööde luba;
- Tagada kõikide maa-ala läbivate kommunikatsioonide ja rajatiste toimimine, kaitsmine ja vajadusel ümbertõstmine;
- Tööde läbiviimisel arvestab Töövõtja ehituse ja eritööde valdkonna õigusakte, eeskirju, standardeid ning tööde või paigaldatavate toodete kohta kehtivaid standardeid, sh, kuid mitte ainult:
- Ehitusseadustik ja sellest tulenevad nõuded;
- Maa RYL 2000 – Ehitustööde üldised kvaliteedinõuded. Pinnasetööd ja alustarindid;
- Töömaa hooldamine ja haldamine ning sellega seotud kulude katmine, sh prahi koristus, prügiveedu, jäätmekäitlus jms. Seejuures tuleb arvestada ka sellise prahi äraveoga, mida ehituse alguseks ei vajata ning mis on jäetud ehitusobjektile utiliseerimiseks;
- Ehitusaegsete kommunaalkulude katmine (sealhulgas elekter, vesi, kanalisatsioon, soojus jne);
- Objektijuht peab viibima ehitusplatsil remontitööde teostamise ajal pidevalt kogu tööpäeva kestel;
- Materjalide Hankija poolne heakskiitmine/kooskõlastamine toimub hankedokumentide koosseisus esitatud ehitustööde kirjelduse järgi;
- Töövõtja korraldab ehitusprahi koristust, sortimist ja utiliseerimist ning on kohustatud esitama Tellijale tõendi selle kohta, et kõik jäätmed on viidud selleks ettenähtud jäätmekäitluskohta;
- Hankija nõuab lõpetatud tööde suhtes kehtestada **garantiaeg 3 aastat**.

## 7. Dokumentatsioon

1. Dokumentatsioon peab vastama järgmistele nõuetele: andma hanke kohta selget, üheselt mõistetavat, kindlat ja täielikku teavet; dokumendi koostanud, kontrollinud ja kinnitanud isikute perekonnanimed ja allkirjad.
2. Dokumentatsioon peab vastama majandus- ja taristuministri 03.03.2015 määrusele nr 19 „Ehitamise tehnilistele dokumentidele esitatavad üldnõuded“. Teostusjoonised peavad vastama majandus- ja taristuministri 14.04.2016 määrusele nr 34, „Topo-geodeetilisele uuringule ja teostusmöödistamisele esitatavad nõuded“. Ehitustööd loetakse lõpetatuks nimetatud dokumentatsiooni Tellijale esitamisega üleandmis-vastuvõtu akti alusel.

3. Enne ekspluatatsiooni andmist esitatav lõplik dokumentatsioon peab sisaldama järgmisi materjale (kuid võib sellega mitte piirduda):
  - teostusdokumentatsioon eesti keeles - teostusjoonised, kuhu on kantud seadmed ja nende markeeringud; ühenduskohtade asukohad ja markeeringud; torud, torude pikkused ning markeeringud ja tüübid jt (2 eks.);
  - sertifikaadid, deklaratsioonid hanke materjalide vastavuse kohta eesti keeles;
  - teostatud tööde aktid;
  - eestikeelsed kasutus- ja hooldusjuhendid;
  - kontrollmõõtmiste ja katsetuste protokollid;
  - kaetud tööde aktid;
  - ehituspäevikud;
  - mänguväljakute seadmete ja aluskatete kasutuseelse kontrolli aktid;
4. Dokumentatsioonile peab olema lisatud esitatavate dokumentide nimestik nummerdatud lehekülgedega.

## **8. Muud tingimused, mida tuleb pakkumuse tegemisel ja tööde teostamisel arvestada**

1. Pakkumuses tuleb arvestada kõikide tööde teostamisega, mis on vajalikud hankedokumentides ja selle lisades kirjeldatud eesmärgi täitmiseks kuni ehitusobjekti ja hankedokumentides kavandatud tööde täieliku valmimiseni ja üleandmiseni Hankijale. Kõik konstruktsioonide ja süsteemide eesmärgipäraseks tõrgeteta töötamiseks vajalikud tööd või tooted, mis ei ole kajastatud pakkumuses, kuid milleta ei ole võimalik tagada lõppeesmärki, loeb Hankija tööde koostisosaks, mille eest täiendavalt maksma ei pea.
2. Pakkumuses tuleb arvestada ka nende töödega, mis ei ole hankedokumentides otseselt kirjeldatud, kuid on vajalikud teha tulenevalt ehitusobjekti tegelikust olukorrast ja seisundist. Hankija eeldab, et pakkuja on objekti olemasoleva olukorraga tutvunud ning oma pakkumuses arvestanud kõikide vajalike töödega, tuginedes tööde vajaduse ja hinna määramisel oma professionaalsusele ja sarnaste tööde kogemusele. Pakutu suhe tegelikkusesse on pakkuja risk.
3. Pakkumuses tuleb arvestada nende tööde teostamisega, mis ei ole hankedokumentides otseselt kirjeldatud, kuid tulenevad kehtivatest õigusaktidest, tehnilistest normidest, standarditest ja vastavate ametkondade nõuetest (sh Päästeamet, Tervisekaitsetalitus, Tööinspeksioon, Keskkonnainspeksioon). Hankedokumentides kirjeldatud eesmärgi täitmiseks vajalike tööde mahtude määramine on pakkuja kohustus. Juhul kui hankedokumentide või selle lisades on esitatud konkreetseid tööde mahud, tuleb lugeda neid informatiivseteks ning pakkumuses tuleb arvestada tegelike vajalike tööde mahtudega.

## **9. Märkused:**

1. Töövõtja kohustuseks on mänguväljakute renoveerimistöde käigus Hankija vajaduste ja soovide väljaselgitamine ja nendega arvestamine. Juhul, kui Hankija soovid ei ole otstarbekad või ei vasta kehtivatele seadustele ja normidele, kohustub Töövõtja andma Hankijale professionaalse selgituse ja hinnangu ning võimalusel leidma lahenduse mis rahuldaks Hankija soove ja ei oleks vastuolus kehtivate normide ja seadustega. Töövõtja ei ole kohustatud sisse viima selliseid Hankija parandusi, mis lähevad vastuollu kehtivate seaduste ja normidega.
2. Kõik riigihanke tehnilises kirjelduses olevad tehnilise spetsifikatsiooni kirjeldused sisaldavad klauslit "või samaväärne".
3. Töövõtja ülesandeks on taotleda kõik mänguväljakute renoveerimistöde alustamiseks vajalikud load ja kooskõlastused. Sellega seotud kulu ja lõivud tasub Töövõtja ja neid kulusid tuleb arvestada mänguväljakute renoveerimise maksumuses.

## Lisa 6 - Pakkumuse maksumustabel (osa nr.1)

Hankija nimi: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet  
Riigihanke nimetus: Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva

Pakkuja nimi:  
Pakkuja registrikood:

### Maksumustabel

Nimetus	Mõõt- ühik	Kogus	Ühiku hind	Kokku maksumus (eurodes)
<ul style="list-style-type: none"><li>Olemasolevate atraktsioonide (v.a. liivakast, mängumaja, kiikpingid, pingid ja spordiväljak ) demonteerimine ja utiliseerimine</li></ul>	objekt	objekt		
<ul style="list-style-type: none"><li>Liivakasti renoveerimine</li></ul>	tk	1		
<ul style="list-style-type: none"><li>Hankija omanduses olevate atraktsioonide toimetamine M.Maslovi 3a territooriumile</li></ul>	tk	7		
<ul style="list-style-type: none"><li>Hankija omanduses olevate atraktsioonide paigaldamine, sh</li></ul>				
Atraktsioon nr 1	tk	1		
Atraktsioon nr 2	tk	1		
Atraktsioon nr 3	tk	1		
Atraktsioon nr 4	tk	1		
Atraktsioon nr 5	tk	1		
Atraktsioon nr 6	tk	1		
Atraktsioon nr 7	tk	1		
Objekti maksumus kokku (km-ta)				
Tellija reserv 5%	objekt	1		
Maksumus reserviga (km-ta)				
Käibemaks 20%				
<b>Objekti maksumus kokku (km-ga)</b>				

**Märkus:** Pakkumuse maksumus sisaldab tasu ka nende toimingute eest, mis ei ole otseselt kirjeldatud hankedokumentides, kuid mille tegemine on tavaliselt vajalik hankija eesmärgi saavutamiseks. Kõik sellised toimingud oleme nõus teostama hinnapakumuses esitatud tingimustel. Juhul, kui kõik esitatud pakkumused ületavad hanke eeldatavat maksumust, on Hankijal õigus sõlmida hankeleping peale lisafinantseerimise saamist. Lisafinantseerimise saamata jäämisel on hankijal õigus teha põhjendatud kirjalik otsus kõigi pakkumuste tagasilükkamise kohta (RHS § 116 lg 1 p 1).

Kuupäev: \_\_\_\_\_  
Pakkuja esindaja nimi: \_\_\_\_\_  
Esindaja allkiri: \_\_\_\_\_

## Lisa 6 - Pakkumuse maksumustabel (osa nr.2)

Hankija nimi: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet  
Riigihanke nimetus: Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva

Pakkuja nimi:  
Pakkuja registrikood:

### Maksumustabel

Nimetus	Mõõt- ühik	Kogus	Ühiku hind	Kokku maksumus (eurodes)
<ul style="list-style-type: none"><li>Hankija omanduses olevate atraktsioonide tehnilise seisukorra hindamine toetudes standarditele EVS-EN 1176-2017, EVS-EN 1177-2017.</li></ul>	objekt	1		
<ul style="list-style-type: none"><li>Hankija omanduses olevate atraktsioonide renoveerimine vastavalt tehnilise seisukorra hindamisaktile.</li></ul>	objekt	1		
Objekti maksumus kokku (km-ta)				
Tellija reserv 5%	objekt	1		
Maksumus reserviga (km-ta)				
Käibemaks 20%				
<b>Objekti maksumus kokku (km-ga)</b>				

**Märkus:** Pakkumuse maksumus sisaldab tasu ka nende toimingute eest, mis ei ole otseselt kirjeldatud hankedokumentides, kuid mille tegemine on tavaliselt vajalik hankija eesmärgi saavutamiseks. Kõik sellised toimingud oleme nõus teostama hinnapakumuses esitatud tingimustel. Juhul, kui kõik esitatud pakkumused ületavad hanke eeldatavat maksumust, on Hankijal õigus sõlmida hankeleping peale lisafinantseerimise saamist. Lisafinantseerimise saamata jäämisel on hankijal õigus teha põhjendatud kirjalik otsus kõigi pakkumuste tagasilükkamise kohta (RHS § 116 lg 1 p 1).

Kuupäev: \_\_\_\_\_  
Pakkuja esindaja nimi: \_\_\_\_\_  
Esindaja allkiri: \_\_\_\_\_

## Lisa 6 - Pakkumuse maksumustabel (osa nr.3)

Hankija nimi: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet  
Riigihanke nimetus: Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva

Pakkuja nimi:  
Pakkuja registrikood:

### Maksumustabel

Nimetus	Mõõt- ühik	Kogus	Ühiku hind	Kokku maksumus (eurodes)
• Liivast turvaaluste renoveerimine	objekt	1		
• Tartaankattega min 30mm turvaaluste paigaldamine	objekt	1		
Objekti maksumus kokku (km-ta)				
Tellija reserv 5%	objekt	1		
Maksumus reserviga (km-ta)				
Käibemaks 20%				
<b>Objekti maksumus kokku (km-ga)</b>				

**Märkus:** Pakkumuse maksumus sisaldab tasu ka nende toimingute eest, mis ei ole otseselt kirjeldatud hankedokumentides, kuid mille tegemine on tavaliselt vajalik hankija eesmärgi saavutamiseks. Kõik sellised toimingud oleme nõus teostama hinnapakumuses esitatud tingimustel. Juhul, kui kõik esitatud pakkumused ületavad hanke eeldatavat maksumust, on Hankijal õigus sõlmida hankeleping peale lisafinantseerimise saamist. Lisafinantseerimise saamata jäämisel on hankijal õigus teha põhjendatud kirjalik otsus kõigi pakkumuste tagasilükkamise kohta (RHS § 116 lg 1 p 1).

Kuupäev: \_\_\_\_\_  
Pakkuja esindaja nimi: \_\_\_\_\_  
Esindaja allkiri: \_\_\_\_\_

## Lisa 6 - Pakkumuse maksumustabel (osa nr. 4)

Hankija nimi: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet  
Riigihanke nimetus: Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva

Pakkuja nimi:  
Pakkuja registrikood:

### Maksumustabel

Nimetus	Mõõt- ühik	Kogus	Ühiku hind	Kokku maksumus (eurodes)
• Mängumaja renoveerimine	tk	1		
• Kiikpinkide renoveerimine	tk	2		
Objekti maksumus kokku (km-ta)				
Tellija reserv 5%	objekt	1		
Maksumus reserviga (km-ta)				
Käibemaks 20%				
<b>Objekti maksumus kokku (km-ga)</b>				

**Märkus:** Pakkumuse maksumus sisaldab tasu ka nende toimingute eest, mis ei ole otseselt kirjeldatud hankedokumentides, kuid mille tegemine on tavaliselt vajalik hankija eesmärgi saavutamiseks. Kõik sellised toimingud oleme nõus teostama hinnapakumuses esitatud tingimustel. Juhul, kui kõik esitatud pakkumused ületavad hanke eeldatavat maksumust, on Hankijal õigus sõlmida hankeleping peale lisafinantseerimise saamist. Lisafinantseerimise saamata jäämisel on hankijal õigus teha põhjendatud kirjalik otsus kõigi pakkumuste tagasilükkamise kohta (RHS § 116 lg 1 p 1).

Kuupäev: \_\_\_\_\_  
Pakkuja esindaja nimi: \_\_\_\_\_  
Esindaja allkiri: \_\_\_\_\_

## Lisa 6 - Pakkumuse maksumustabel (osa nr. 5)

Hankija nimi: Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet  
Riigihanke nimetus: Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva

Pakkuja nimi:  
Pakkuja registrikood:

### Maksumustabel

Nimetus	Mõõt- ühik	Kogus	Ühiku hind	Kokku maksumus (eurodes)
• Spordiväljaku renoveerimine	objekt	1		
Objekti maksumus kokku (km-ta)				
Tellija reserv 5%	objekt	1		
Maksumus reserviga (km-ta)				
Käibemaks 20%				
<b>Objekti maksumus kokku (km-ga)</b>				

**Märkus:** Pakkumuse maksumus sisaldab tasu ka nende toimingute eest, mis ei ole otseselt kirjeldatud hankedokumentides, kuid mille tegemine on tavaliselt vajalik hankija eesmärgi saavutamiseks. Kõik sellised toimingud oleme nõus teostama hinnapakumuses esitatud tingimustel. Juhul, kui kõik esitatud pakkumused ületavad hanke eeldatavat maksumust, on Hankijal õigus sõlmida hankeleping peale lisafinantseerimise saamist. Lisafinantseerimise saamata jäämisel on hankijal õigus teha põhjendatud kirjalik otsus kõigi pakkumuste tagasilükkamise kohta (RHS § 116 lg 1 p 1).

Kuupäev: \_\_\_\_\_  
Pakkuja esindaja nimi: \_\_\_\_\_  
Esindaja allkiri: \_\_\_\_\_

## Lisa 7 - Hankelepingu projekt

### EHITUSTÖÖDE TÖÖVÕTULEPING nr \_\_\_\_

*Kuupäev digiallkirjas*

#### 1. LEPINGU POOLED

##### **Tellija**

Nimi

**Narva Linnavalitsuse**

**Linnamajandusamet**

75039729

Asutuse registrikood

Asukoht

Peetri plats 3, 20308 Narva

Telefon

+ (372) 359 9155

E-post

[linnamajandus@narva.ee](mailto:linnamajandus@narva.ee)

Esindaja

Jelena Skulatšova, direktor

Esinduse alus

Ameti põhimäärus

##### **Maksja**

Nimi

**Narva Sotsiaaltöökeskus**

75038078

Asutuse registrikood

Asukoht

Rahu põik 10, 20604 Narva

Telefon

+ (372) 357 7096

E-post

[nstk@narva.ee](mailto:nstk@narva.ee)

Esindaja

Tatjana Stolfat, direktor

Esinduse alus

Ameti põhimäärus

##### **Töövõtja**

Nimi

Äriregistri kood

Asukoht

Telefon

E-post

Arveldusarve pangas

Esindaja

Esinduse alus

*Edaspidi nimetatud ka eraldiseisvalt „Pool“ või koos ja ühiselt „Pooled“, sõlmisid käesoleva töövõtulepingu (edaspidi „Leping“), võttes aluseks veebilehehanke „Laste mänguväljakute renoveerimine aadressil M.Maslovi 3a, Narva“(XX.XX.2020.a hanketeade nr\_\_ Narva linna veebilehel) tulemused (LMA XX.XX.2020.a hankekomisjoni protokoll), olles kokku leppinud alljärgnevas:*

#### 1. LEPINGU ESE

2.1. Käesoleva töövõtulepingu (edaspidi: Leping) esemeks on **Narva Sotsiaaltöökeskuse turvakodu territooriumil Narvas aadressil M.Maslovi 3a paikneva laste mänguväljakute renoveerimine** hanke raames hankedokumentides fikseeritud mahus ja tingimustel, samuti muud nimetatud hanke eesmärgiga seotud ning sellest tulenevad tööd ja toimingud kuni Tööde lõpliku vastuvõtmiseni Hankija poolt, samuti

garantiaegsed toimingud (edaspidi nimetatud Tööd ja Töö) vastavalt Lepingu dokumentidele ja Tellija juhistele.

2.2. Poolte õiguste ning kohustuste aluseks on Leping oma lisadega, Hankedokumendid koos hankemenetluse käigus antud selgitustega, VÕS, Eesti Vabariigis kehtivad eeskirjad ja standardid ning muud Lepingus esemeks olevaid asju käsitlevad tehnilised dokumendid. Lepingus raames termin "Leping" hõlmab endas kõiki eelnevalt loetletud dokumente, kui konkreetsest sättest ei tulene teisiti.

2.3. Pooled tagavad ja deklareerivad, et Lepingus sõlmimisega ei ole nad rikkunud ühtegi enda suhtes kehtiva seaduse, põhikirja või muu normatiivakti sätet ega ühtki endale varem sõlmitud lepingute ja kokkulepetega võetud kohustust.

2.4. Lepingus tõlgendamisel ja täitmisel juhivad Pooled lisaks hanke alusdokumentidele ja Töövõtja esitatud pakkumusele ka muudest ehitustegevust reglementeerivates õigusaktides ja Eesti Vabariigis avaldatud ehitusvaldkonna standardites sätestatust.

2.5. Tööde maht ja Tööle kehtestatud nõuded on toodud hankedokumentides, tehnilises osas eelkõige tehnilises kirjelduses. Tööde kavandamisel ja teostamisel tuleb lähtuda Lepingus dokumentides esitatud nõuetest. Töövõtja on kohustatud ilma täiendava kompenseerimiseta Tellija poolt tegema ka kõik Töö nõuetekohaseks teostamiseks vajalikud ehitus- ja abitööd, samuti muud tööd ja võtma võimalikud ehitusriskid Tellija eesmärgist lähtudes, millistele ei ole otseselt viidatud Lepingus ja selle dokumentides, kuid millised on, tulenevalt hankest, Töövõtja ametialasest professionaalsusest ja heast ehitustavast, vajalikud Töö nõuetekohaseks teostamiseks ja ehitusobjekti kasutusele võtmiseks.

2.6. Töövõtja kinnitab, et ta omab töö teostamiseks vajalikke töövahendeid, kvalifitseeritud tööjõudu ning tal on kogemused Lepingus dokumentidega kirjeldatud Tööde teostamiseks.

2.7. Käesolevaga Töövõtja kinnitab, et ta on täielikult teadlik kõikidest Tööga seonduvatest õigusaktidest, kehtestatud ehituseeskirjadest, -normatiividest ja -standarditest, ametkondlikest määrustest ja muudest dokumentidest ning kohustub neid täitma kõrvalekaldumisteta ja ilma Tellijalt täiendavat hüvitist nõudmata.

## 2. LEPINGU DOKUMENDID

3.1. Poolte õiguste ja kohustuste aluseks on Leping oma lisadega, kogu Tellija hankedokumentatsioon, Eesti Vabariigis kehtivad standardid, Eesti Vabariigis kehtivate seaduste (sh jäätmeseadus), õigusaktide, määruste, normide ja juhendite sätted, KOV õigusaktide sätted, sh Narva Linnavolikogu 17.05.2012 määrus nr 8 „Narva jäätmehoolduseeskiri“, Narva Linnavolikogu 06.03.2008 määrus nr 16 „Narva linna heakorra eeskiri“, teised Narva linnas kehtivad Narva Linnavolikogu määrused, muud kehtivad õigusaktid, vastava valdkonna hea tava.

3.2. Lepingus dokumendid koosnevad käesolevast Lepingust, Lepingus lisadest ning Lepingus muudatustest, milles kirjalikult lepib kokku pärast käesolevale Lepingule allakirjutamist.

3.3. Käesolevale Lepingule on Lepingus sõlmimisel lisatud järgmised lisad:

3.3.1. Lisa 1. Lepingus eelarve (HD Lisa 6);

3.3.2. Lisa 2. Tehniline kirjeldus (HD Lisa 5).

## 3. LEPINGU TÄHTAJAD

3.1. Leping jõustub selle sõlmimise kuupäeval ja kehtib kuni Poolte kõigi vastastikuste kohustuste täitmiseni, kaasa arvatud garantiiperiood; edaspidi ka Lepingus täitmise tähtpäev.

3.2. Ehitustööde täitmise tähtaeg on hiljemalt **30 kalendripäeva peale lepingus sõlmimist**.

3.3. Tööde detailne ajagraafik (edaspidi Tööde teostamise kalendergraafik) koostatakse ja kooskõlastatakse Poolte vahel hiljemalt ühe (1) kalendrinädala jooksul alates Lepingus jõustumisest. Nimetatud graafik vormistatakse Lepingus lisana.

3.4. Käesolevas lepingus ja Tööde teostamise kalendergraafikus sätestatud tähtajad on Töövõtjale siduvad ning nende mittejärgimisel võib Tellija kohaldada Lepingus p-s 9.1 nimetatud leppetrahvi.

## 4. TÖÖDE ÜLEANDMINE

4.1. Tööde üleandmine ja vastuvõtmine toimub ühes osas, sellekohase üleandmise-vastuvõtmise aktiga, peale Töövõtja kõigi Lepingus kohustuste täitmist.

4.2. Töövõtja on kohustatud esitama Tellijale ülevaatamiseks Lepingu esemeks olevad Tööd Teostatud tööde üleandmise-vastuvõtmise akti alusel koos teostusmõõdistuse protokolliga ja kaetud tööde aktidega ühe nädala jooksul pärast Tööde lõpetamist.

4.3. Tellija võtab üle Lepingu tingimustele vastavad Tööd. Tellija kohustub tagastama Töövõtjale allkirjastatud Teostatud tööde üleandmise-vastuvõtmise akti 5 (viie) tööpäeva jooksul alates akti kättesaamisest või lükkama motiveeritud otsusega üleandmise-vastuvõtmise aktid tagasi, teavitades sellest Töövõtjat.

4.4. Tööd loetakse lõpetatuks pärast Tellija poolt üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamist ja hanke eesmärgi saavutamiseks kogu vajaliku dokumentatsiooni saamist. Enne Tööde üleandmist peab pädev isik tegema mänguväljaku seadmetele ja aluskatetele kasutuseelse kontrolli, mille kulud kannab Töövõtja. Tööde üleandmise kohta esitatud akti Tellija poolt allkirjutamise järgselt tekib Töövõtjal õigus esitada Tellijale üleantud Tööde maksumust hõlmav masintöödeldav e-arve, milles Tellijaks peab olema märgitud Narva Linnavalitsuse Linnamajandusamet ja maksjaks Narva Sotsiaaltöökeskus.

4.5. Lahkarvamuste korral teostatud Tööde eest tasumisel maksab Tellija Töövõtjale teostatud Tööde selle osa eest, mille suhtes puuduvad pretensioonid. Juhul kui teostatud töödes on puudusi, teostatud tööd ei vasta Lepingule, tehnilisele kirjeldusele, kehtestatud ehituseeskirjadele, -normatiividele ja -standarditele või kehtivale seadusandlusele, siis kohustub Töövõtja vastavalt puudused omal kulul kõrvaldama. Peale puuduste kõrvaldamist toimub Poolte poolt tööde täiendav ülevaatus, aktsepteerimine ja vastava e-arve vastuvõtmine.

## 5. LEPINGU HIND

5.1. Käesoleva Lepingu hind on **XXX ( ) eurot** (edaspidi Lepingu hind), mis sisaldab Tellija reservi. Hinnale lisandub käibemaks. Töövõtja kinnitab, et on arvestanud oma pakkumuse mahtu ka need tööd, mis ei ole hanke alusdokumentides kirjeldatud, kuid mis on tuginedes heale ehitustavale ja pakkuja professionaalsusele vajalikud hankedokumentides kirjeldatud tööde nõuetekohaseks teostamiseks.

5.2. Lepingu hind on Töövõtjale siduv. Töövõtjal ei ole õigust nõuda mingite kulude hüvitamist lisaks Lepingu hinnale. Seega on Lepingu hind lõplik, olles sõltumatu Töövõtja maksu- või muude avalik-õiguslike rahaliste kohustuste võimalikust suurenemisest. Ka maksuriske kannab täies ulatuses Töövõtja.

5.3. Vastutus Lepingu hinna kujundamisel tehtud töömahtude arvestuste õigsuse eest lasub Töövõtjal ja arvestusvigadest tingituna ei kuulu Lepingu hind muutmisele. Punktis 5.1. nimetatud Lepingu hinna eest kohustub Töövõtja teostama omal riisikol kõik Tööd ettenähtud tähtaegadeks vastavalt Lepingu tingimustele. Lepingu hind on Pooltele lõplik ja siduv kogu Lepingu perioodil.

5.4. Töövõtjal ei ole õigust nõuda Tellijalt ettemaksu tegemist.

5.5. Tellija kirjalikul nõudmisel tehtavad Lisatööd, mille tegemine ei kuulu Töövõtja kohustuste hulka, fikseeritakse kirjalikult koos vastavate Tööde kirjeldusega Lepingu lisana ning Tellija tasub Töövõtjale Lisatöö eest üksnes juhul, kui Pooled on selles eelnevalt kirjalikult kokku leppinud. Tellija ei ole kohustatud aktsepteerima ega hüvitama ühtegi Töövõtja poolt tehtud Lisatööga seotud kulutust, kui Pooled ei ole selles eelnevalt kirjalikult kokku leppinud.

## 6. TÖÖDE EEST TASUMINE

6.1 Maksja tasub nõuetekohaselt teostatud ja Tellija poolt vastuvõetud tööde eest Töövõtjale Lepingu hinna pärast Teostatud tööde üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamist 15 päeva jooksul.

## 7. POOLTE KOHUSTUSED JA ÕIGUSED

7.1. Töövõtja on kohustatud:

7.1.1. Juhinduma hankedokumentides esitatud tehnilises kirjelduses sätestamata tingimustes ja nõuetes kehtivatest normidest, heast projekteerimise tavast, oma kogemustest ja professionaalsusest. Parima tulemuse saavutamiseks peab Töövõtja konsulteerima erialaspetsialistidega, kasutades nende kogemusi ja professionaalseid nõuandeid.

7.1.2. Kindlustama Tööde teostamiseks vajalike registreeringute, lubade, litsentside, kooskõlastuste jm töödel nõutavate dokumentide olemasolu ning tasuma nendega seotud kulud;

- 7.1.3. Koostama ja vormistama, vastavalt Lepingule ja Tellija juhistele, Tööde alustamiseks nõutavad dokumendid;
- 7.1.4. Teostama Tööd, sh Tellija kirjalikul nõudmisel tehtavad Lisatööd, vastavuses käesoleva Lepingu ja kehtivate õigusaktidega;
- 7.1.5. Järgima töö teostamisel Tellija huvisid ja eesmärke kooskõlas käesoleva Lepinguga;
- 7.1.6. Juhinduma tööde teostamisel ehituseadustikust, selle alusel kehtestatud normidest ning EV kehtivatest kõrgendatud kvaliteedistandarditest;
- 7.1.7. Teostama Tööd Poolte poolt kokkulepitud tähtjaks ning andma nõuetekohaselt tehtud Tööd üle Tellijale vastava üleandmis-vastuvõtuaktiga;
- 7.1.8. Andma Tellijale Tööde käigust aru tema esimesel nõudmisel;
- 7.1.9. Hankima kõik Tööde teostamiseks vajalikud materjalid vastavalt Lepingu dokumentatsioonile ning vastutama Tööde teostamisel kasutatud materjali kvaliteedi eest;
- 7.1.10. Kõrvaldama oma kulul teostatud ja/või teostatavate Tööde ja kasutatavate materjalide puudused, mis on tekkinud Tellijast sõltumatutel põhjustel, vastasel korral on Tellijal õigus teha avastatud puuduste kõrvaldamine ülesandeks mõnele kolmandale isikule Töövõtja kulul ning vähendada vastavalt Töövõtjale Lepingu alusel makstavat tasu;
- 7.1.11. Töövõtja kannab Tööde juhusliku hävimise ja kahjustumise riisikot kuni Tööde lõpliku vastuvõtmiseni Tellija poolt;
- 7.1.12. Arvestama Tellija juhistega Tööde teostamise kohta, olles selliseid juhiseid viivitamata nende saamise järel piisavalt kontrollinud. Juhul kui Tellija poolt antud juhised ohustavad Tööde kvaliteeti või muus osas takistavad Lepingu kohast täitmist, on Töövõtja kohustatud Tellijale sellest viivitamata, s.t mitte hiljem kui 1 (ühe) tööpäeva jooksul kirjalikult teatama.
- 7.1.13. Teavitamiskohustuse rikkumisel vastutab Töövõtja Tellija poolt antud juhiste järgimisest põhjustatud tagajärgede eest;
- 7.1.14. Eeldatakse, et Töövõtja teostab kõik Lepingus kokkulepitud Tööd isiklikult. Töövõtja pakkumuses nimetamata alltöövõtjate kasutamine Töövõtja poolt on lubatud vaid Tellija kirjalikul nõusolekul. Vastava kirjaliku nõusoleku olemasolul on Töövõtja kohustatud eelnevalt kooskõlastama Tellijaga kõik alltöövõtjad, keda Töövõtja kavatses kasutada Lepingu täitmiseks. Tellija ees jääb Lepingust tulenevate kohustuste nõuetekohase täitmise, sh selliste, mille tegemiseks on Töövõtja kasutanud alltöövõtjaid, eest vastutavaks Töövõtja;
- 7.1.15. 36 (kolmekümne kuue) kalendrikuu jooksul, Tööde lõpliku vastuvõtmise kuupäevast arvates, kõrvaldama Tellija poolt määratud mõistliku tähtaja jooksul kõik Töodes ilmnenu puudused (Töövõtugaranti);
- 7.1.16. Töövõtugarantiiga on hõlmatud ka need Töodes ilmnenu puudused, mis on tekkinud pärast juhusliku hävimise ja kahjustamise riisiko üleminekut Tellijale.
- 7.1.17. Töövõtja peab Tellijale tema esimesel nõudmisel tagastama dokumendid ja esemed, mis ta Lepingu täitmiseks või sellega seoses on Tellijalt saanud.
- 7.1.18. Koristama ja vedama ära töömaal tekkinud ehitusprahi ning tagama heakorra tööde teostamise piirkonnas, hoidma tööde teostamise ajal korras ehitusplatsi ja selle vahetu ümbruse, hoidma sõidu- ja kõnniteed vabad ehitusmaterjalidest, jääkmaterjalidest; esitama Tellijale tõendi selle kohta, et käesolevas punktis nimetatud jäätmel on viidud selleks ettenähtud jäätmekäitluskohta;
- 7.1.19. Töövõtja kannab täielikku ja tingimusteta varalist vastutust Töö lepingutingimuste mittevastavuse tõttu Tellijale või kolmandatele isikutele tekkinud kahju eest;
- 7.1.20. Järgima Tellija poolt kooskõlastatud Tööde teostamise tähtaegu;
- 7.1.21. Arvestama tööde teostamisel kehtivate tervisekaitsenõuetega;
- 7.1.22. Tagama Lepingu kehtivuse perioodil Tööde teostamiseks vajalike tegevuslubade, registreeringute, kooskõlastuste jm dokumentide olemasolu. Vajadusel hankima viivitamatult nõutavad litsentsid ja load omal kulul ja vastutusel;
- 7.1.23. Koostama ja vormistama nõutava täitedokumentatsiooni, sisestama elektrooniliselt vajalikud andmed ehitisregistri kaudu kasutusloa saamiseks;
- 7.1.24. Kooskõlastama koostatava dokumentatsiooni ja Tööd asjaomaste ametkondade ja asutustega;
- 7.1.25. Kasutama Tööde teostamisel vaid kvalifitseeritud tööjõudu. Kvalifikatsiooni vastavuse hindamisel lähtutakse kehtivast kutsestandardist;

7.1.26. Töövõtja kohustub kolme aasta jooksul, Tööde lõpliku vastuvõtmise kuupäevast arvates, kõrvaldama Töodes esinevad puudused (Töövõtugarantii). Töövõtja kohustub kolme aasta jooksul, Tööde lõpliku vastuvõtmise kuupäevast arvates, viima Töö vastavusse muutunud standardite ja õigusaktide nõuetega, mis takistavad Töö eesmärgipärast kasutamist;

7.1.27. Töövõtja tagastab Lepingu lõppemisele järgneva tööädala jooksul Tellijale dokumendid ja esemed, mis ta Lepingu täitmiseks või sellega seoses on saanud.

## 7.2. Töövõtja õigused:

7.2.1. Saada Tööde tegemise eest Tellijalt tasu vastavalt Lepingus sätestatud tingimustele ja korrale;

7.2.2. Saada Tellijalt Lepingu täitmisel mõistlikult vajalikku kaasabi (juhised, nõusolekud jms.);

7.2.3. Nõuda Tellijalt lisainformatsiooni ning täiendavaid alusandmeid, kui see on vajalik Lepinguga võetud kohustuste täitmiseks.

## 7.3. Tellija on kohustatud:

7.3.1. Vastu võtma Töövõtja poolt üleantavad kvaliteetsed valmis Tööd Lepingus ette nähtud tähtajal.

## 7.4. Tellija õigused:

7.4.1. Teostada jooksvat kontrolli Tööde käigu ja kvaliteedi üle ning puuduste avastamisel teha Töövõtjale kohustuslikke ettekirjutusi Tööde Lepingutingimustele mittevastavuse kõrvaldamiseks;

7.4.2. Tellijal on õigus ühepoolselt muuta Töövõtja poolt teostatavaid töid ja mahtusid, teatud töö või hanke töövõtu mahust välja jätta või asendada, muid töövõtu osi sealjuures muutmata. Tellija poolt Tööde mahu ühepoolsel vähendamisel või Tööde asendamisel vähendatakse Lepingu Hinda tööde mahu vähendamise võrra, mis kalkuleeritakse, võttes aluseks pakkumuses märgitud tööde hinna. Juhul, kui pakkumises märgitud tööde hind, mida tahetakse võtta aluseks Töö mahu vähendamise kalkuleerimiseks, ei ole otseselt välja toodud, siis Töö mahu vähendamine või asendamine kalkuleeritakse materjalide keskmistest turuhindadest ning Poolte poolt kokkulepitud tööde mahtudest ja ühikuhindadest lähtudes;

7.4.3. Kui Tööde tegemise ajal on ilmselt selge, et Tööd ei tehta nõuetekohaselt, siis on Tellijal õigus määrata Töövõtjale mõistlik tähtaeg puuduste kõrvaldamiseks, teatades sellest Töövõtjale kirjalikult. Kui Töövõtja seda nõuet tähtajaks ei täida, siis on Tellijal õigus kas Lepingust taganeda ja nõuda kahjude hüvitamist või teha Tööde jätkamine ja puuduste kõrvaldamine ülesandeks kolmandale isikule Töövõtja kulul;

7.4.4. Kui Töövõtja kaldub Lepingu tingimustest kõrvale ja see halvendab Tööd, või laseb tekkida muid puudusi Töodes, siis on Tellijal õigus nõuda puuduste tasuta parandamist Tellija kehtestatud tähtajaks või vajalike kulutuste hüvitamist, mis Tellija kandis Töodes esinenud puuduste parandamiseks oma vahenditega või Tööde hinna vastavat vähendamist;

7.4.5. Lepingust oluliste kõrvalekaldumiste või muude oluliste puuduste olemasolul Töodes on Tellijal õigus Lepingust taganeda ja nõuda kahjude hüvitamist;

7.4.6. Keelduda teostatud ja/või teostatavate Tööde eest tasumisest juhul, kui Töövõtja rikub lepingulisi kohustusi Tellija ees.

## **8. PUUDUSED TÖÖDES**

8.1. Juhul kui teostatud töödes on puudusi, teostatud tööd ei vasta Lepingule, tehnilisele kirjeldusele, kehtestatud ehituseeskirjadele, -normatiividele ja –standarditele või kehtivale seadusandlusele, siis kohustub Töövõtja vastavad puudused omal kulul kõrvaldama. Peale puuduste kõrvaldamist toimub Poolte poolt tööde täiendav ülevaatus, aktsepteerimine ja vastava e-arve vastuvõtmine. Tasu muutub sissenõutavaks üksnes pärast aktsepteeritud vastuvõtmise-üleandmise akti alusel esitatud e-arve esitamisest alates 15. kalendripäevast.

## **9. VASTUTUS LEPINGU RIKKUMISE EEST, LEPPETRAHVID**

9.1. Tellijal on õigus nõuda Töövõtjalt Lepingus sätestatud Tööde tegemise või üleandmise lõpptähtaja ületamise eest leppetrahvi 0,1% Lepingu hinnast iga hilinenud kalendripäeva eest, kuid mitte üle 30% käesoleva Lepingu hinnast.

9.2. Igakordse lepingulise kohustuse rikkumise eest, mida ei ole Lepingu p 9.1 ja 9.3 nimetatud, on Tellijal õigus nõuda Töövõtjalt leppetrahvi kuni ühe (1) % Lepingu hinnast, kuid kokku mitte üle 30 % käesoleva Lepingu hinnast.

9.3. Igakordse lepingulise kohustuse rikkumise eest, millega kaasneb Lepingust taganemine õiguskaitsevahendina, on Tellijal õigus nõuda Töövõtjalt leppetrahvi 10% Lepingu hinnast.

9.4. Lepingu punktide 9.1 - 9.3. kohaldamise aluseks olev lepingurikkumine fikseeritakse Tellija poolse Lepingu mittekohase täitmise aktiga. Leppetrahvi rakendamise korral on Tellija kohustatud teavitama Töövõtjat leppetrahvi nõudmisest hiljemalt neljateistkümne (14) päeva pärast kohustuse rikkumise avastamist.

9.5. Töodes esinevate puuduste kõrvaldamine lepingulise kohustuse täitmiseks antud täiendava tähtaja jooksul ei vabasta Töövõtjat leppetrahvi maksmise kohustusest.

9.6. Tellijal on õigus pidada Lepingus ette nähtud leppetrahvid kinni Töövõtjale makstavast tasust. Leppetrahvi nõudmine ei välista Tellija õigust nõuda Töövõtjalt Lepingu täitmist ja/või kahjude hüvitamist.

## **10. LEPINGU MUUTMINE**

10.1. Lepingut saab muuta Poolte kirjalikul kokkuleppel, lepingus või riigihangete seaduses sätestatud juhtudel. Lepingu muudatused vormistatakse kirjalikult lepingu lisana. Kirjaliku vormi mittejärgimisel on muudatused tühised.

## **11. LEPINGU LÕPETAMINE**

11.1. Leping jõustub sellele allakirjutamise hetkest. Leping lõpeb lepinguliste kohustuste täieliku ja nõuetekohase täitmisega Poolte poolt garantiiaja ja garantiitööde teostamise möödumisel.

11.2. Muudatused ja täiendused Lepingule on kehtivad, kui need on sõlmitud kirjalikult ja alla kirjutatud Poolte volitatud esindajate poolt.

### **11.3. Tellijal on õigus Lepingust taganeda:**

11.3.1. kui Töövõtja ei asu õigeaegselt Lepingut täitma ning tööde lõpetamine tähtjaks muutub ilmselt võimatuks;

11.3.2. kui Töövõtja teeb töid aeglaselt ning tööde lõpetamine tähtjaks muutub ilmselt võimatuks;

11.3.3. kui Töövõtja teostab ehitustöid vastuolus Lepinguga, kehtestatud ehituseeskirjade, -normatiivide või – standardite või kehtiva seadusandlusega;

11.3.4. kui Töövõtja vaatamata Tellija juhiste ja märkuste teostab töid süstemaatiliselt ebakvaliteetselt, kasutab ebakvaliteetseid, ebaõigeid või mittenõuetekohaseid materjale, töövahendeid, seadmeid, tooteid, töövõtteid vms.;

11.3.5. kui Töövõtja rikub teisi Lepingust tulenevaid kohustusi ega kõrvalda rikkumist Tellija nõudmisel mõistliku tähtaja jooksul, mis ei või olla lühem kui seitse (7) päeva;

11.3.6. kui Töövõtja on maksejõuetu;

11.3.7. kui Töövõtja ei vii Lepingutingimustele mittevastavaid töid Lepingutingimustega vastavusse või viivitab oluliselt (üle kahekümne ühe (21) päeva) töö Lepingutingimustega vastavusse viimisega;

11.3.8. kui Lepingu täitmise ajal kaotavad Töövõtjale väljastatud ja lepinguliste tööde teostamiseks vajalikud registreeringud või tegevusload kehtivuse ja Töövõtja ei võta ette toiminguid nende pikendamiseks või uute väljastamiseks.

## **12. TEADETE EDASTAMINE**

12.1. Käesoleva Lepinguga seonduvad teated peavad olema edastatud Poolte poolt vähemalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis, välja arvatud juhul, kui kirjaliku vormi nõue tuleneb Lepingust või teated on informatiivse iseloomuga, mille edastamine ei too teisele Poolele õiguslikke tagajärgi.

12.2. Üks Pool saab teisele Poolele Lepinguga seotud teated Lepingus näidatud aadressil. Aadressil muutmise on pooled kohustatud teineteist viivitamatult informeerima. Informatsioonilist teadet võib edastada telefoni, elektronposti (e-mail) kaudu.

12.3. Ühe Poole mistahes nõue teisele Poolele seoses Lepingu rikkumisega peab olema vormistatud kirjalikult.

### 13. LÕPPSÄTTED

13.1. Pooled täidavad Lepingut vastastikuse usalduse põhimõttel, järgides head tava.

13.2. Vaidlused, mis tekkivad käesoleva Lepingu täitmisel, muutmisel ja lõpetamisel lahendatakse läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel kuuluvad vaidlused lahendamisele Viru Maakohtus.

13.3. Kohustuse rikkumine on vabandata, kui Pool rikkus kohustust vääramatu jõu tõttu. Vääramatu jõud on asjaolu, mida Pool ei saanud mõjutada ja mõistlikkuse põhimõttest lähtudes ei saanud temalt oodata, et ta lepingu sõlmimise ajal selle asjaoluga arvestaks või seda väldiks või takistava asjaolu või selle tagajärje ületaks.

13.4. Pool, kelle tegevus lepingujärgsete kohustuste täitmisel on takistatud vääramatu jõu asjaolude tõttu, on kohustatud sellest koheselt kirjalikult teatama teisele Poolele.

13.5. Pooled nimetavad jooksvate küsimuste lahendamiseks, samuti Tööde üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamiseks, kummaltki Poolt esindajad:

Tellija esindaja – Nikolai Kuzmik; tel 359 9162, 5692 3000, e-post: [nikolai.kuzmik@narva.ee](mailto:nikolai.kuzmik@narva.ee)

Töövõtja esindaja – \_\_\_\_\_, tel \_\_\_\_\_, e-post:

13.6. Töövõtja kinnitab, et Tellija on võimaldanud tutvuda enne Lepingu sõlmimist Tööde teostamiseks nõutavate andmetega ning esitanud kõik Tööde teostamiseks vajalikud dokumendid.

### 14. POOLTE ALLKIRJAD

**Tellija esindaja:**

(allkirjastatud digitaalselt)

Jelena Skulatšova

Narva Linnavalitsuse Linnamajandusameti direktor

**Töövõtja esindaja:**

(allkirjastatud digitaalselt)

**Maksja:**

(allkirjastatud digitaalselt)

Tatjana Stolfat

Narva Sotsiaaltöökeskuse direktor